

Network 3D Blu-ray Disc™ / DVD Player

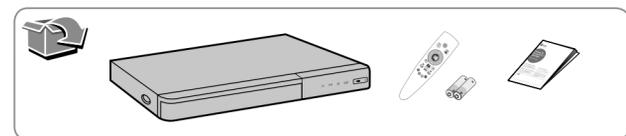
BP740

MAGYAR | EGSZERŰSÍTETT KÉZIKÖNYV

A speciális funkciókkal kapcsolatos utasítások megtekintése érdekében látogassa meg a <http://www.lg.com> honlapot és töltsse le a Felhasználói kézikönyvet. A kézikönyv tartalmának bizonyos részei eltérhetnek az ön készülékétől.

HRVATSKI | JEDNOSTAVAN PRIRUČNIK

Za upoznavanje s uputama za napredne funkcije, posjetite <http://www.lg.com>, a zatim preuzmite Korisnički priručnik. Neki od sadržaja u ovom priručniku mogu se razlikovati u odnosu na uređaj.



www.lg.com



SRPSKI | JEDNOSTAVNO UPUTSTVO

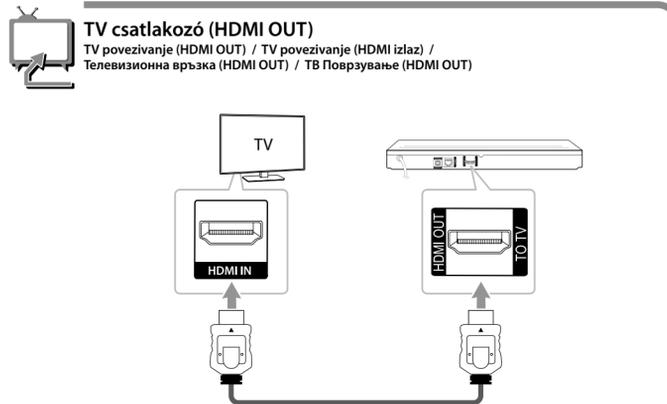
Da biste videli uputstvo za napredne funkcije, idite na <http://www.lg.com> i preuzmite uputstvo proizvođača. Neki sadržaji iz ovog uputstva će se možda razlikovati od vašeg uređaja.

БЪЛГАРСКИ | ОПРОСТЕНО РЪКОВОДСТВО

За да разгледате инструкциите за разширените функции, посетете <http://www.lg.com> и след това изтеглете Ръководство за експлоатация. Част от съдържанието в това ръководство може да се различава от вашия модел.

МАКЕДОНСКИ | ЕДНОСТАВНО УПАТСТВО

За да ги видите упатствата за напредните функции, посетете ја веб-локацијата <http://www.lg.com> а потоа преземете го Упатството за корисникот. Некоја од содржините во овој прирачник може да се разликува од вашата единица.



A Magic távirányító regisztrálása

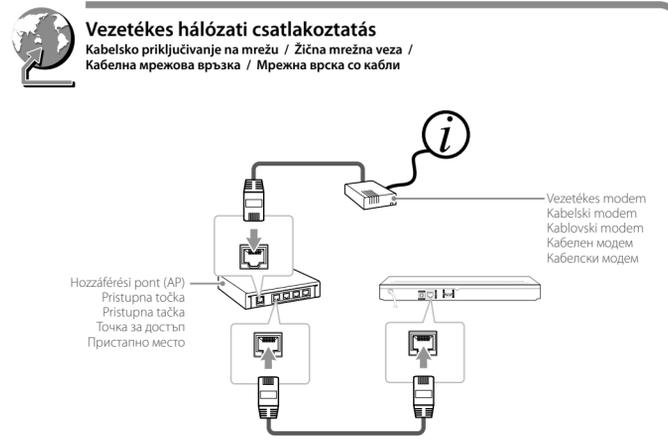
Kako registrirati daljinski upravljač Magic / Kako da registrujem Magični daljinski upravljač / Как да регистрирате дистанционното управление Magic / Kako da go registirate magičniot dalečinskiot upravuvач

- Helyezzen elemeket a távirányítóba és kapcsolja be a készüléket. /
Stavite baterije u daljinski upravljač i uključite uređaj. /
Stavite baterije u daljinski upravljač i uključite uređaj. /
Поставте батериите в дистанционното управление и вклучете уредот. /
Поставте батериите во дalečинскиот управувач и вклучете ја единицата.
- Nyomja meg a forgó gombot (WHEEL). /
Pritisnite dugme Wheel (WHEEL). /
Pritisnite dugme Wheel (WHEEL). /
Натиснете бутонот Wheel (WHEEL). /
Пritisните го тркалестото (WHEEL) копче.
- Rázza meg a távirányítót, hogy a mutató megjelenjen a képernyőn. /
Prodmajte daljinski upravljač da se pokazivač pojavi na ekranu. /
Prodmajte daljinski upravljač kako bi se pokazivač (pointer) pojavio na ekranu. /
Разклатете дистанционното управление, докато се появи показалец на екрана. /
Протресете го дalečинскиот управувач да да се появи покажувач на екранот.

A HOME menü használata

Koristi izbornik HOME / Korističе HOME meni / Използвайки меню HOME / Користење на ПОЧЕТНОТО мени

- Megjeleníti a SmartShare menüjét. /
Prikaz izbornika SmartShare. /
Prikazuje SmartShare meni. /
Показва мениот SmartShare. /
Прикажи го мениот за SmartShare.
- A Prémium főmenü jelenik meg. /
Prikazuje Premium Home zaslon. /
Prikazivanje premium početnog ekrana. /
Показва начални екран на Premium. /
Го прикажува почетниот екран за Premium.
- Megjeleníti az LG Apps elnevezéseit a készüléken. /
Prikaz naslova LG Apps na uređaju. /
Prikazuje naslove LG Apps obezbeđenih jedinici. /
Показва имената на LG Apps, предоставени на уредот. /
Прикажи наслови на LG Apps, кои се содржат во единицата.
- Megjeleníti a [Saját alkalmazások] képernyőt. /
Prikaz [Moje aplikacije] zaslona. /
Prikazuje [Moje aplikacije] ekran. /
Показва екран [Моите приложения]. /
Го прикажува екранот [My Apps].
- Rendszerbeállítások. /
Podešava postavke sustava. /
Prilagodava podešavanja sistema. /
Регулира системните настройки. /
Ги регулира поставките на системот.



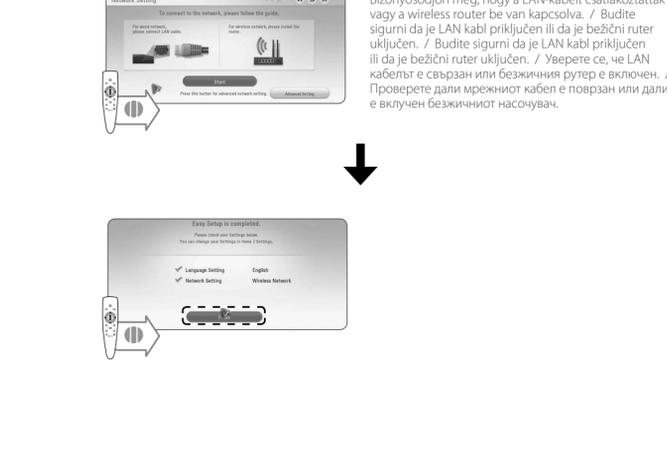
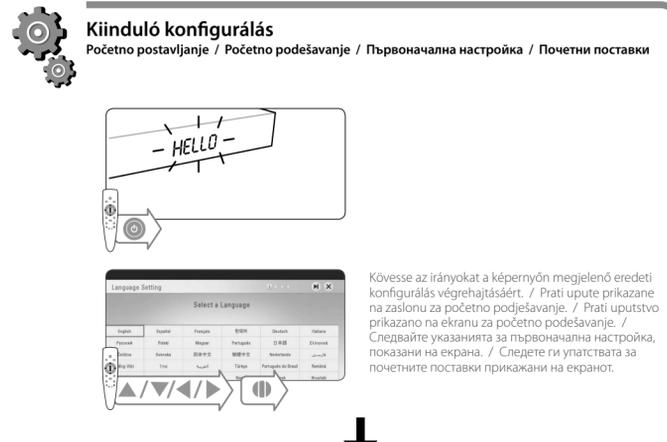
Adatlemez lejátszása

Disk, Reprodukција podataka / Disk, Reprodukција podataka / Възпроизвеждане на диск, данни / Диск, податочна репродукција

- MTP-t támogató készülék /
Uređaj koji podržava MTP /
Uređaj koji podržava MTP /
Устройство, които поддържа MTP /
Уред кој поддържа MTP
- Megjeleníti az összes csatlakoztatott készüléket. /
Prikaz svih povezanih uređaja. /
Prikazuje sve spojene uređaje. /
Показва всички свързани устройства. /
Ги прикажува сите поврзани уреди.
- Kijelölí a videó, fénykép vagy audio tartalmat. /
Odabir videozapisa, fotografija ili audio sadržaja. /
Odabira video, sliku ili audio sadržaj. /
Избира видео, фото или аудио съдържание. /
Избира видео, фотографии и аудио содржини.

Megjeleníti a fájlt vagy mappát a csatlakoztatott készüléken. /
Prikaz datoteke ili mape na povezanom uređaju. /
Prikazuje fajl ili folder na spojenom uređaju. /
Показва файла или папката на свързаното устройство. /
Ја прикажува датотеката или папката на поврзаниот уред.

! A legtöbb Audio CD, BD-ROM és DVD-ROM esetén a lejátszás automatikusan elindul. /
Reprodukција počinje automatski kod većina CD, BD-ROM i DVD-ROM diskova. /
Kod većine Audio CD, BD-ROM i DVD-ROM diskova, reprodukcija automatski počinje. /
При повечето аудио CD, BD-ROM и DVD-ROM дискове възпроизвеждането започва автоматично. /
За повеќето Audio CD и DVD-ROM дискови, репродукцијата почнува автоматски.



Hálózati lejátszás

Reprodukција mreže / Reprodukција mreže / Мрежово възпроизвеждане / Мрежна репродукција

SmartShare PC-softver telepítése

SmartShare PC Software instalacija / SmartShare PC Software instaliranje / Инсталирање на SmartShare PC software / Инсталација на компјутерскиот софтвер за SmartShare

- Töltse le a SmartShare PC-softvert a támogató lapról, majd telepítse. /
Preuzmite SmartShare PC Software na podržanu karticu i instalirajte ga. /
Preuzmite SmartShare PC Software na podržanu karticu i instalirajte ga. /
Изтегнете софтвера SmartShare PC software от раздeла за поддршка и го инсталирајте. /
Преземете го компјутерскиот софтвер за SmartShare PC на картичката за поддршка и инсталирајте го.
- Futtassa a programot és jelölje ki a kívánt megosztási mappát. /
Pokrenite program i podijelite željenu fasciklu. /
Pokrenite program i postavite folder za razmenu koji želite. /
Пуснете програмата и изберете папката, която искате да споделите. /
Стартувајте ја програмата и поставете ја поскуваната папката за споделување.

SmartShare hálózaton keresztül lejátszás

Reprodukција SmartShare putem mreže / Reprodukција Smart Share preko mreže / Мрежово възпроизвеждане Smart Share / Мрежна репродукција на Smart Share

- Ellenőrizze a hálózati kapcsolatot és beállításokat. /
Provjerite mrežnu vezu i postavke. /
Provjerite vezu mreže i podešavanja. /
Проверете мрежовата врска и настройките. /
Проверете ја мрежната врска и поставките.
-
-



A Miracast élvezete

Užívajte u Miracast / Uživajte u Miracast /
Исползване на Miracast / Уживајте во Miracast

- Tanúsított Miracast™ készülék / Miracast™ certifikiran uređaj / Miracast™ certifikovan uređaj / Miracast™ certifikovano uŕejstvo / Уред со сертификат од Miracast™
- A vezeték nélküli hálózat állapotától függően változik az átvitlészás stabilitása. / Prijenos slike može biti nestabilan, ovisno o stanju vaše bežične mreže. / U zavisnosti od uslova u kojima se nalazi bežična mreža, gledanje može da bude nestabilno. / Во зависност од състоянието на вашата безжична мрежа, отразяването може да бъде нестабилно. / Во зависност од безжичната мрежна врска, копирањето на екранот може да биде нестабилно.
- Kapszolja be a készüléklet és futtassa a [Miracast] funkciót. / Укључите уредјат и покрените функцију [Miracast]. / Вкључете уредјат и покрените функцију [Miracast]. / Вкључете функцију [Miracast]. / Вкључете го уредот и стартувајте ја неговата функција [Miracast].

- A vezeték nélküli hálózat állapotától függően változik az átvitlészás stabilitása. / Prijenos slike može biti nestabilan, ovisno o stanju vaše bežične mreže. / U zavisnosti od uslova u kojima se nalazi bežična mreža, gledanje može da bude nestabilno. / Во зависност од състоянието на вашата безжична мрежа, отразяването може да бъде нестабилно. / Во зависност од безжичната мрежна врска, копирањето на екранот може да биде нестабилно.



Navigálás a neten

Užívajte u pretraživanju veba / Uživajte u pretraživanju veba /
Наслаждавајте се на сѝрфарирањето во мрежата / Уживање во прелистување на интернет

- Ellenőrizze a hálózati kapcsolatot és a beállításokat. / Provjerite mrežnu vezu i postavke. / Proverite vezu mreže i podešavanja. / Проверете мрежовата врска и настройките. / Проверете ја мрежната врска и поставките.
- Mi egy minimum 4 Mbps-os csatlakozási sebességet ajánlunk. Az Internetes böngészés során lejátszható fájlformátumok a következők: "jpeg", "png", "gif", "wmv", "asf", "wma", "mp3" és "mp4". / Препоручујемо минималну брзину веze од 4 Mbps, а формати датотека који се могу пустити у претраживачу су сљиведећи: "jpeg", "png", "gif", "wmv", "asf", "wma", "mp3", "mp4". / Препоручујемо минималну брзину веze од 4 Mbps и фајл формати који се могу пустити у претраживачу су "jpeg", "png", "gif", "wmv", "asf", "wma", "mp3", "mp4". / Препоручујеме мрежова скорост од минимуми 4 Мbps, а възпроизводимите фајлови формати по време на сѝрфарирање во мрежата са "jpeg", "png", "gif", "wmv", "asf", "wma", "mp3", "mp4". / Препорачуваме најмала брзина на врска од 4 Mbps и форматите на датотеки кои можат да се репродуцираат на прелистувач се "jpeg", "png", "gif", "wmv", "asf", "wma", "mp3", "mp4".



Műszaki jellemzők

Спецификације / Спецификације / Спецификација / Карактеристики

MAGYAR

Áramellátás	Áramellátás	200 - 240 V ~ 50 - 60 Hz
Teljesítmény-felvétel	16 W	
Méreték (szél. x mag. x mélys.)	kb. 430 mm x 43,5 mm x 205 mm	
Nettó tömeg (kg.)	1,58 kg	
Busz tápfeszültsége (USB)	5 V \equiv 500 mA	

A formatervezés és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

HRVATSKI

Električno napajanje	200 - 240 V ~ 50 - 60 Hz
Električna potrošnja	16 W
Dimenzije (Š x V x D)	Сса. 430 mm x 43,5 mm x 205 mm
Net Weight (Cca.)	1,58 kg
Električno napajanje za Bus (USB)	5 V \equiv 500 mA

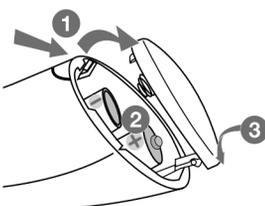
Izvedba i specifikacije su podložni promjenama bez posebnog najavlivanja.

SRPSKI

Zahtevi za napajanje	200 - 240 V ~ 50 - 60 Hz
Potrošnja	16 W
Dimenzije (Š x V x D)	Približno 430 mm x 43,5 mm x 205 mm
Neto težina (Približno)	1,58 kg
Bus Napajanje (USB)	5 V \equiv 500 mA

Dizajn i specifi kacije mogu biti podložni promeni bez prethodnog obaveštenja.

Az akkumulátor cseréje / Zamjena baterije / Zamena baterija / Подмяна на батеријата / Замена на батеријата



Saját hang élvezete

Uživa u privatnom zvuku / Uživajte u privatnom zvuku /
Наслаждавајте се на персонален звук / Уживање во сопствен звук

- Ellenőrizze, hogy okostelefonja ugyanarra a Wi-Fi hálózatra csatlakozott-e, mint ez a lejátszó. / Pazite da je vaš mobilni uređaj povezan s istom Wi-Fi mrežom kao i ovaj player. / Proverite da li je vaš mobilni uređaj povezan sa istom Wi-Fi mrežom kao i ovaj plejer. / Уверете се, че мобилното устрйство е свързано към същата Wi-Fi мрежа като и този плейър. / Проверете дали мобилниот уред е поврзан на истата Wi-Fi мрежа како и плейерот.
- Kapszolja be azt a mobilkészüléklet, amelyre az LG AV Remote alkalmazást telepítették, majd futtassa az LG AV Remote-ot. / Укључи мобилни уредјат, LG AV Remote апликација је инсталирана, и покрени LG AV Remote. / Укључи мобилни уредјат, LG AV Remote апликација је инсталирана и покрени LG AV Remote. / Вкључете мобилното устрйство, приложението LG AV Remote е инсталирано и стартувајте приложението LG AV Remote. / Вкључете го мобилниот уред на кој е инсталирана апликацијата LG AV Remote и стартувајте LG AV Remote.
- Nem minden üzemmód támogatja a saját hangot, a Több készülék összekapcsolása funkció pedig nem áll rendelkezésre. / Не подрђавaju сви ређими приватни звук и могуће је да спајање више уређаја не буде доступно. / Не всички режими подрђжат персонален звук и опцијата за сдвојаване на неколку устрйства не е налична. / Сите режими не подрђвуваат приватност на звукот и спаувањето повеќе уреди не е достапно.

- Nem minden üzemmód támogatja a saját hangot, a Több készülék összekapcsolása funkció pedig nem áll rendelkezésre. / Не подрђавaju сви ређими приватни звук и могуће је да спајање више уређаја не буде доступно. / Не всички режими подрђжат персонален звук и опцијата за сдвојаване на неколку устрйства не е налична. / Сите режими не подрђвуваат приватност на звукот и спаувањето повеќе уреди не е достапно.



Szoftverfrissítés

Ažuriranje softvera / Ažuriranje softvera /
Обновяване софтвер / Ажурирање на софтвер

- Kétszempércig egyidejűleg tartsa nyomva a HOME és BACK gombot. / Istovremeno 5 sekundi držite pritisnute tipke HOME i BACK. / Притиснете дугмад HOME и BACK истовремено и задржете око 5 секунди. / Натиснете бутони HOME и BACK едновремено за околу 5 секунди. / Притиснете ги истовремено копчањата HOME и BACK околу 5 секунди.
- Kétszempércig egyidejűleg tartsa nyomva a HOME és BACK gombot. / Istovremeno 5 sekundi držite pritisnute tipke HOME i BACK. / Притиснете дугмад HOME и BACK истовремено и задржете око 5 секунди. / Натиснете бутони HOME и BACK едновремено за околу 5 секунди. / Притиснете ги истовремено копчањата HOME и BACK околу 5 секунди.
- Kétszempércig egyidejűleg tartsa nyomva a HOME és BACK gombot. / Istovremeno 5 sekundi držite pritisnute tipke HOME i BACK. / Притиснете дугмад HOME и BACK истовремено и задржете око 5 секунди. / Натиснете бутони HOME и BACK едновремено за околу 5 секунди. / Притиснете ги истовремено копчањата HOME и BACK околу 5 секунди.
- Kétszempércig egyidejűleg tartsa nyomva a HOME és BACK gombot. / Istovremeno 5 sekundi držite pritisnute tipke HOME i BACK. / Притиснете дугмад HOME и BACK истовремено и задржете око 5 секунди. / Натиснете бутони HOME и BACK едновремено за околу 5 секунди. / Притиснете ги истовремено копчањата HOME и BACK околу 5 секунди.



A Magic távvezérlő újra-regisztrálása

Kako ponovno registrirati daljinski upravljač Magic / Kako da ponovo registrujete magični daljinski upravljač /
Как да пререгистрирате далјинскиот управљач Magic / Как да повторно да го регистрирате далјинскиот управљач за магично движење



Kb. 5 másodpercig egyidejűleg tartsa nyomva a HOME és BACK gombot. / Istovremeno 5 sekundi držite pritisnute tipke HOME i BACK. / Притиснете дугмад HOME и BACK истовремено и задржете око 5 секунди. / Натиснете бутони HOME и BACK едновремено за околу 5 секунди. / Притиснете ги истовремено копчањата HOME и BACK околу 5 секунди.



Biztonsági tudnivalók

Сигурносне информације / Безбедносне информације /
Информација за безбедност / Сигурносни информации

- This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
- The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.
- WARNING: DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.
- WARNING: Do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit.
- CAUTION: Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from over heating. The openings shall be never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product shall not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instruction has been adhered to.
- Use of controls, adjustments or the performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
- CAUTION concerning the Power Cord To disconnect power from the mains, pull out the mains cord plug. When installing the product, ensure that the plug is easily accessible.
- CAUTION: The apparatus should not be exposed to water (dripping or splashing) and no objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the apparatus.
- Safety way to remove the battery or the battery from the equipment: Remove the old battery or battery pack, follow the steps in reverse order than the assembly. To prevent contamination of the environment and bring on possible threat to human and animal health, the old battery or the battery put it in the appropriate container or designated collection points. Do not dispose of batteries or battery together with other waste. It is recommended that you use local, free reimbursement systems batteries and accumulators. The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.



További információk

Dodatne informacije / Dodatne informacije /
Допълнителна информация / Дополнителни информации

Vevőtámogatás

A lejátszó szoftverét legújabb szoftverrel frissítheti, és ezzel javíthatja a készülék működőképességét és/vagy új funkciókhoz juthat. A jelen lejátszó legújabb szoftveréhez a fent említett szoftverfrissítéssel (ha már történtek frissítések) vagy a <http://www.lg.com> honlap meglátogatásával, illetve az LG Electronics ügyfélszolgálati központjával történő kapcsolatfelvételt révén juthat.

Podrška korisnicima

Player možete ažurirati najnovijim softverom kako bi poboljšali rad proizvoda i/ili dodali nove funkcije. Za najnoviji softver za ovaj player (ukoliko ažuriranja postoje) koristite ažuriranja softvera kao što je navedeno gore ili posjetite <http://www.lg.com> ili se obratite LG Electronics službi za korisnike.

Podrška kupcima

Možete ažurirati plejer pomoću najnovijeg softvera kako biste poboljšali rad proizvoda i/ili dodali nove funkcije. Kako biste dobili poslednju verziju softvera za ovaj plejer (ako je urađena), uradite ažuriranje softvera kako je navedeno gore ili idite na internet stranicu <http://www.lg.com> ili kontaktirajte korisnički servis LG Electronics-a.

Klijentska podržka

Možete da aktualizirate plejerra, kako izpolzovate naj-novata verzija na softveru, za da poborbite rabotata na produktite i/ili da dobavite novi funkciji. Za da se sдобиете с нај-новия софтвер за този плейер (ако са направени актуализации) приступете към актуализиране на софтвера, както е описано, или посетете <http://www.lg.com> или се свържете с центъра за обслужване на клиенти на LG Electronics.

Podrška za korisnicište

Možete da go ažurirate Plejerot со најновјот софтвер за да ја подобрите работата на производот и/или да додадете нови функции. За да го добиете најновиот софтвер за овој плеер (ако се направени ажурирања), продолжете со ажурирањата како погоре или посетете ја веб-локацијата <http://www.lg.com> или обратете се до контакт центарот на LG Electronics.

Nyitl forráskódú szoftverek

A megfelelő GPL, LGPL és más nyitl forráskódú liceneket a <http://opensource.lge.com> honlapon lehet beszerezni. A forráskóddal együtt letölthető minden licenctétel, szavatossági korlátozás és szerzői jogi nyilatkozat.

Napomena o softveru otvorenom kodu

Da biste dobili odgovarajući izvorni kod pod GPL, LGPL i drugim licencama otvorenog koda, molimo posjetite <http://opensource.lge.com>. Svi spomenuti uvjeti licence, odricanje od odgovornosti iz jamstva i obavijesti o autorskim pravima su dostupni za preuzimanje s izvornim kodom.

Obaveštenje o softveru otvorenom izvornom kodu

Za dobijanje odgovarajućeg izvornog koda pod GPL, LGPL i drugim licencama otvorenog koda, molimo posjetite <http://opensource.lge.com>. Svi pomenuti uslovi licenciranja, odricanja garancije i beleške o zaštićenim autorskim pravima dostupni su za preuzimanje sa izvornim kodom.

Бележка относно софтвера с отворен код

За да получите содветниот програм код съгласно GPL, LGPL и други лицензи за софтвер с отворен код, посетете <http://opensource.lge.com>. Всички посочени лицензни условия, откази от гаранционни задължения и бележки относно авторските права могат да бъдат свалени заедно с програмния код.

Известување за софтвер од отворен извор

За да го добиете соодветниот изворен код со GPL, LGPL и другите лицензи за отворен извор посетете ја <http://opensource.lge.com>. Сите услови за лиценците, одрекување одговорност за гаранција и известувања за авторските права се достапни за симнување со изворниот код.

Disposal of your old appliance

- This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
- Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
- You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see www.lg.com/global/recycling

Disposal of waste batteries/accumulators

- This symbol may be combined with chemical symbols for mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb) if the battery contains more than 0.0005% of mercury, 0.002% of cadmium or 0.004% of lead.
- All batteries/accumulators should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
- The correct disposal of your old batteries/accumulators will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.
- For more detailed information about disposal of your old batteries/accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

For Wireless product European Union Notice

LG Electronics hereby declares that this/these product(s) is/are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. Please contact to the following address for obtaining a copy of the DoC (Declaration of Conformity).

Contact office for compliance of this product:

LG Electronics Inc. EU Representative, Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands
Please note that this is NOT a Customer Service contact point. For Customer Service Information, see Warranty Card or contact the dealer that you purchased this product.
Indoor use only.

RF Radiation Exposure Statement

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.